Manufacturer #1:HUIZHOU SAMSUNG ELECTRONICS Co.,Ltd.
Industrial Complex, Chenjiang Town,Huizhou City,
Guangdong Province,China.

Manufacturer #2:S-CAM Co.,Ltd.
400-5,Kome-ri,Kiheung-euo,Yongin-City,
Gyeonggi-Do,Korea.

EMC:IST EMC LABORATORY
21-8,Goan-Ri,Beakam-Myun,Yongin-City,
Gyeonggi-Do,Korea
Tel: +82 31 333 4903
Fax:+82 31 333 4904

CE

YP-C1

AH68-01694U (Rev 0.0)

- MP3, WMA , ASF ve Ogg Çalma
- Taşınabilir Bellek Ünitesi
- Doğrudan MP3 Kayıt
- FM Alma
- SRS WOW Surround Ses
- USB 2.0 Desteği
- Yükseltilebilir
- 42 Saat Boyunca Sürekli Çalma
- Ses Kayıt Özelliği

YP-C1

Hazırlıklar

Güvenlik Talimatları 4
Özellikler 6
Bileşenler 8
Kontrollerin Konumu 9

Bilgisayara Bağlantı

Ses Çaları Bilgisayara Bağlamak 11
USB Sürücünün Elle Kurulumu 15
Taşınabilir Bellek Kullanımı (PC) 18
Dosyaları İndirme/Yükleme 18
USB Kablo Bağlantısının Çıkarılması 18
Biçimlendirme 19
Music Studio Kurulumu....20
Music Studio Hakkında Yardım 21

Temel Kullanım

Müzik Çalma ve Cihazın Kapatılması 22
Kilitleme (Hold) Fonksiyonu 23
Ses Kaydı 23
MP3 Kaydı 24
Müzik/Ses Dosyalarının Aranması 26
Yer İşareti Ayarı 27
FM Radyo Dinleme 28
FM Kaydı 30

İlave Kullanımlar

Döngü Tekrarı 30
MENÜ Seçenekleri 31
Navigasyon Kullanımı 32
Şarkı Listesi Ayarı....35
Gelişmiş Fonksiyonların Ayarı 36
Çalma Modunun Seçilmesi 37
EQ (Ekolayzır) Ayarı 38
Ön Ayarlı EQ 38
Bas Yükseltici 38
WOW Ayarı 39
Kullanıcı EQ Ayarı 40
Ekran Ayarları....41
Kaydırma / Ekran Süresi....41
Arka Işık / Kontrast 42
Etiket / Veri Yolu Hızı 43
Dil Ayarları 44
Sistem Ayarları 45
Kayıt Ayarları 48
Zaman Ayarları 49
Dosyaların Yönetilmesi 50

Ek

MENÜ Tablosu 51

Kullanıcı Desteği

Sorun Giderme....52
Teknik Özellikler 54

Kendinize ve cihazınıza zarar vermemek için tüm talimatları dikkatlice okuyup anlayınız.

Cihazınızı çok yüksek ya da çok düşük sıcaklıklardan koruyunuz. Cihazınızı nemden koruyunuz.	Cihazınızı darbelerden koruyunuz. Üzerine ağır objeler koymayınız.	Cihazınızın içine yabancı maddeler girmesine izin vermeyin.
Cihazınızı boynunuza takdığınızda herhangi bir basınç/baskıya maruz kalmaması için dikkat ediniz.	Cihazınızı yanıcı kimyasal maddelerden koruyunuz.	Uzun süreli kullanmama durumunda pilleri çıkarınız.
Cihazınızı doğrudan gün ışığına maruz bırakmayın. Isı kaynaklarının yanında tutmayın.	Cihazınızı toza maruz bırakmayın.	Cihazınızı demonte etmeyin ve kendi başınıza tamir etmeye kalkışmayın.

✎Kırılma, tamir ve diğer durumlara bağlı veri kayıplarından sorumlu tutulamayacağımızı dikkate almanızı rica ederiz.

Kulaklıklar

Trafik kurallarına uygun hareket ediniz

Otomobil kullanırken veya bisiklete binerken kulaklıkları takmayınız.
Sadece tehlikeli olmakla kalmaz; kurallara da uygun değildir.
Yürürken kulaklıkların sesinin fazlaca açılması, özellikle karşıdan karşıya geçerken bir kazaya neden olabilir.

Kulaklarınızı koruyun

Sesi çok fazla açmayın. Doktorlar, uzun süre yüksek sese maruz kalma konusunda uyarmaktadırlar.
Kulağınızda çınlama varsa, cihazı kullanmayın veya sesi kısın.

Çalışma Ortamı Koşulları

Ortam sıcaklığı: 5°C ~ 35°C (41°F ~ 95°F)
Nem: 10 ~ 75%

Çevresel Bilgi

Ambalaj, piller ve eski elektronik araç gereci atarken çevre korunmasına dair yerel şartlara göre hareket ediniz.
Sesçalarınızın ambalajı, mukavva, polietilen vb. materyalden oluşmaktadır, herhangi gereksiz madde içermez.

MP3, WMA, Ses ASF ve Ogg Dosyalarını Çalma

Sesçaların desteklediği dosya tipleri, MP3, WMA, Ses ASF ve Ogg'tur.

Taşınabilir Bellek Ünitesi

Windows Explorer kullanarak dosyaları kolayca kopyalayıp yapıştırabilirsiniz.

Doğrudan MP3 Kayıt

CD'den, kaset ve radyodan aldığınız müziği, bilgisayara (PC) gerek duymaksızın bir MP3 dosyası hâline getirebilirsiniz.

FM Yayını Alma

Otomatik Arama ve Frekans Hafıza fonksiyonları ile FM radyo dinlemek olabildiğince kolaylaştırıldı.

SRS WOW Surround Ses

3D çevresel ses özelliği, sese hacim katmaktadır.

USB 2.0 Desteği

Veri aktarım hızı saniyede en fazla 18 Mbps'dir.

Yükseltilebilir Yazılım

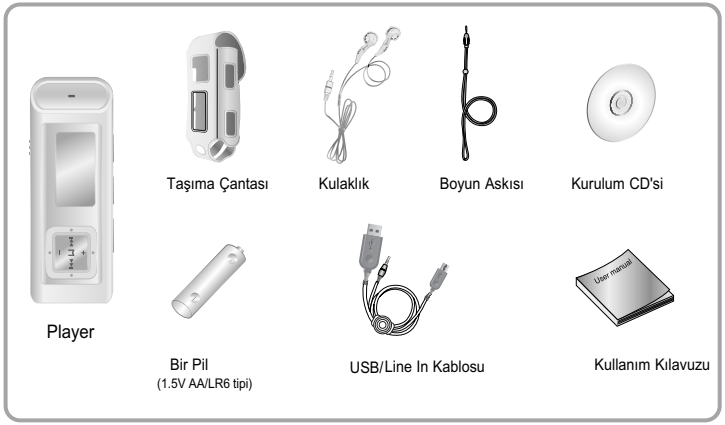
Mevcut olduğunda cihazınızdaki programları yükseltebilmeniz mümkündür. Yazılım yükseltmeleri için lütfen www.samsung.com sayfasına bakınız.

42 Saat Boyunca Sürekli Çalma

Bu cihazda bir adet AAA/LR6 alkalin pil kullanılmaktadır. 42 saat boyunca sürekli çalabilir. Gerçek çalış süresi, pilin tipine ve kapasitesine göre değişebilir.

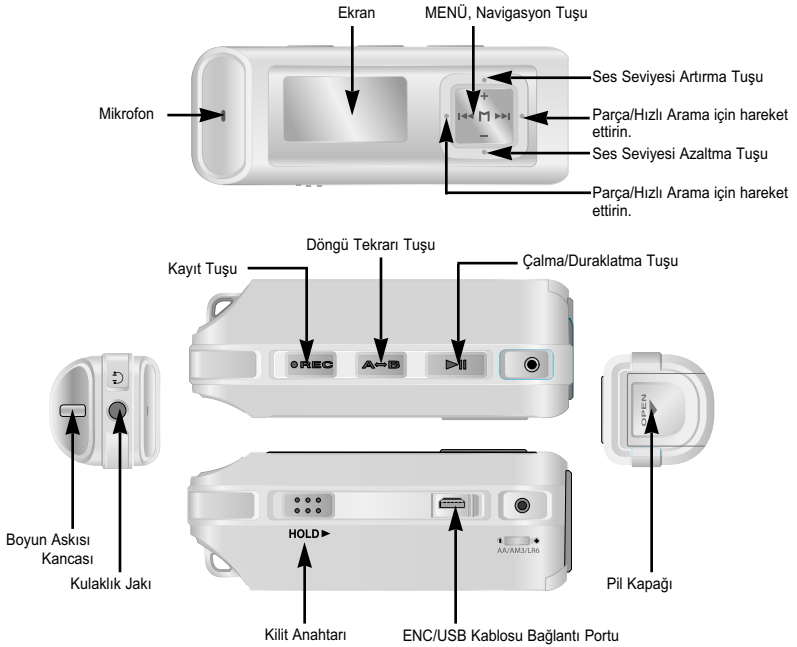
Ses Kayıt Fonksiyonu

Yüksek kalitede ses kaydı yapabilirsiniz.



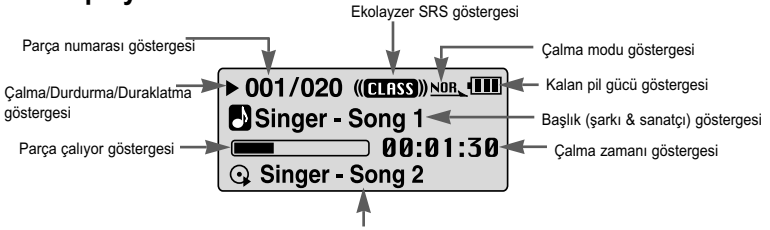
Model	YP-C1 H	YP-C1 V	YP-C1 X	YP-C1 Z
Dahili Bellek	128MB	256MB	512MB	1GB

Bir kısım belleğin cihazdaki diğer iç yazılımlar tarafından da kullanılması sebebiyle dahili belleğin kullanım kapasitesi belirtilenden daha az olabilir.
Aksesuarların tasarımı gelişmelere bağlı olarak haber vermeksizin değiştirilebilir.



Devam ediyor...

Display



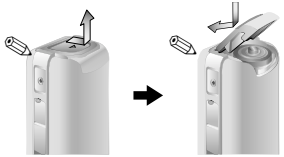
Not

- Ekran resimleri canlandırma amaçlıdır. Gerçek ekran daha farklı görünebilir.

Inserting a Battery

1 Açmak için kapağı ok işareti yönünde kaydırınız.

2 + ve - kutupların konumuna göre pili yerleştiriniz ve kapağı kapatmak için şekildeki gibi ok yönünde kaydırınız.



Not

- Kapağın üzerine ağır cisimler yerleştirmeyiniz.

Sistem Gereksinimleri

PC (bilgisayar) sisteminiz aşağıdaki teknik özellikleri desteklemelidir:

Pentium 200MHz ya da üstü
Windows 98 SE/ME/2000/XP
40MB kullanılabilir sabit disk alanı
CD-ROM sürücü
(çift hızlı ve üstü)
USB (2.0) desteği
VGA grafik

Not

- Çalışma sistemini, Windows 2000 ya da XP için, "Administrator" hesap moduna kurun. Diğer durumda kurulum işlemi tamamlanamayacaktır.
- Windows ME, 2000 ve XP programa gerek duymadan sürücüyü otomatik tanıyabilir. Bununla birlikte, yepp'i formatlamak ya da yazılımını yükseltebilmek için programı kurmanız gerekmektedir.
- Eğer YP-C1 programı Windows 98'de kurulu değilse çıkartılabilir diskinizle bağlantı kurması mümkün olamaz. Bu yüzden ilk olarak USB sürücü dosyasını kurmalısınız.

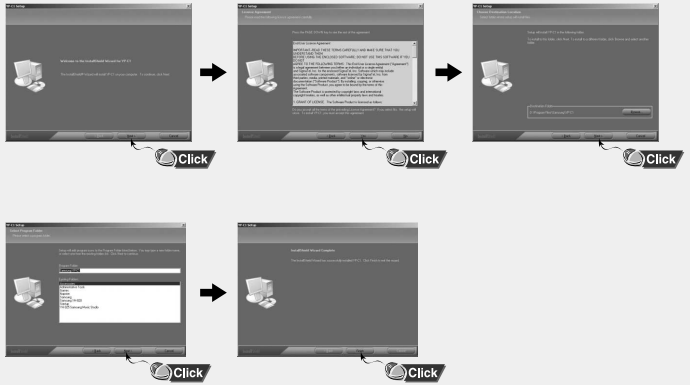
Sesçaları bilgisayarınıza bağlamadan önce USB sürücünün kurulu olduğundan emin olun.
"Add New Hardware Wizard" bölümü görünürse (Cancel) tuşuna basın ve USB sürücüyü kurun.

Yazılımın Kurulumu

1 Kurulum CD'sini CD-ROM sürücünüze yerleştirin.
[Install Player USB Driver] başlığını seçin.

Devam ediyor...

2 Kurulumu tamamlamak için pencerede görünen talimatları takip edin.



USB Kablosuyla Sesçaların Bilgisayara Bağlanması

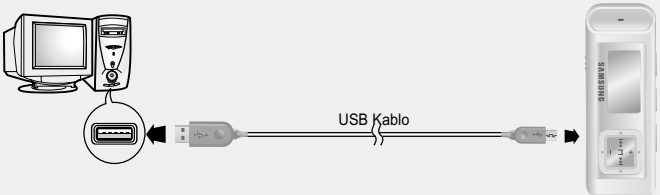
1 USB kablosunu bilgisayarın USB portuna takın.

2 USB kablosunun diğer ucunu sesçaların altındakiUSB Kablo Bağlantı Portuna takın.

- USB sürücünün yüklenmesi anında, bir komutu yerine getirirken veya başlatırken, USB kablosunu PC'den ayırırsanız bilgisayarınız doğru olarak iş göremeyebilir.

3 USB sürücüsü, "yeni bir cihaz arıyor" diyen bir ileti ile kurulmaktadır. Yükleme sırasında ekranı göremeyebilirsiniz.
Kurulumun başarıyla tamamlanıp tamamlanmadığını kontrol etmek için aygıt yöneticisine (device manager) gidiniz.

4 USB sürücü başarılı şekilde kurulduktan sonra, "Samsung YP-C1 USB Device" ibaresi [Sistem Özellikleri] → [Aygıt Yöneticisi] içinde görüntülenecektir.



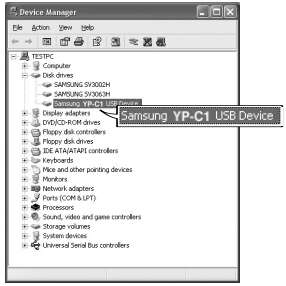
Devam ediyor...

USB Sürücünün Doğru Kurulup Kurulmadığının Kontrolü

Windows 98:
Kontrol Paneli →Sistem → Aygıt Yönetimi→ Disk Sürücüleri → Samsung YP-F1

Windows 2000/XP:
Başlat → Ayarlar → Kontrol Paneli → Sistem → Donanım → Aygıt Yönetimi → Disk Sürücüleri → Samsung YP-C1 USB Aygıtı

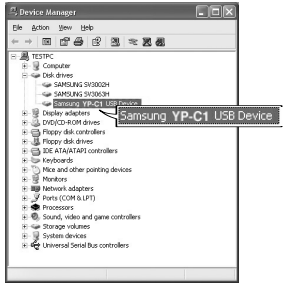
Windows XP:
Kontrol Paneli → Sistem → Donanım → Aygıt Yönetimi→ USB Düzenleyici→ Disk Sürücüleri → Samsung YP-C1 USB Aygıtı



5 USB sürücü otomatik olarak kurulmadığı takdirde bir sonraki sayfaya bakınız.

Eğer USB sürücü kuruldu ise "Dosyaları İndirme/Yükleme" bölümüne gidiniz.
Eğer USB sürücü kurulmadıysa aşağıdaki işlem basamaklarını takip ediniz:

USB Sürücünün Kurulumu Sırasında Bir Hata Meydana Gelirse



1 Aygıt Yönetimi bölümünü kontrol ediniz.
Windows 98SE:
Kontrol Paneli → Sistem → Aygıt Yönetimi
Windows 2000/XP :
Kontrol Paneli → Sistem → Donanım Aygıt Yönetimi

2 Ünlem ya da soru işareti ile listelenmiş bir araç olup olmadığını kontrol ediniz.(bilinmeyen araç "unknown device" ya da USB araç olarak görüntülenecektir)

3 Ünlem ya da soru işareti ile listelenmiş aracın üzerine çift tıklayın.

Not

- Windows 2000 kullanıyorsanız ve sisteminiz USB sürücüyü tanımlayamıyorsa, lütfen windowsupdate.microsoft.com adresinden en son duyurulan servis paketini yükleyip kurunuz.
- Kurulum metodu bilgisayarın tipine ve işletim sistemine göre farklılık gösterebilir. Kurulum bilgisi için bilgisayar dağıtıcınız ya da servis merkezinizle iletişime geçiniz.
- USB sürücünüzün kurulumu sırasında sürekli hata mesajı alıyorsanız, USB kablosunu çıkartın sisteminizi yeniden başlatın.

4 Sürücüyü seçtikten sonra, [Update Driver] tuşuna basın.

5 [Next] tuşuna basın.

Upgrade Device Driver Wizard
Welcome to the Upgrade Device Driver Wizard
This wizard helps you upgrade a device driver for a hardware device.
To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel
Click

6 [Search for a suitable driver for my device]'ı seçin. [Next] tuşuna basın.

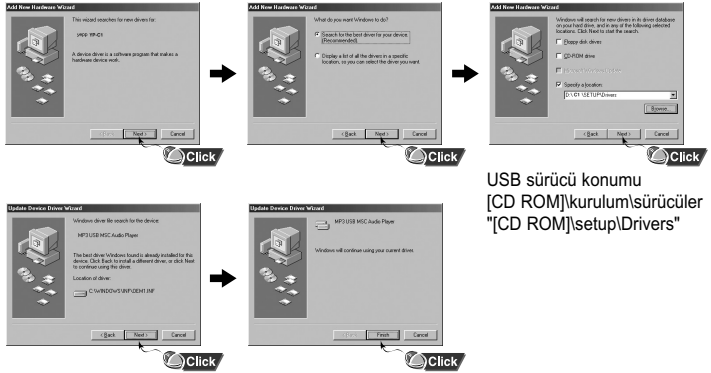
Upgrade Device Driver Wizard
Install Hardware Device Drivers
A device driver is a software program that enables a hardware device to work with an operating system.
This wizard upgrades drivers for the following hardware device:
USB Mass Storage Device
Upgrading to a newer version of a device driver may add functionality to or improve the performance of this device.
What do you want the wizard to do?
Search for a suitable driver for my device (recommended)
Display a list of the known drivers for this device so that I can choose a specific driver
< Back
Next >
Cancel
Click

7 Bitirmek için [Next] tuşuna basın.

Add New Hardware Wizard
This wizard searches for new drivers for:
USB Device
A device driver is a software program that makes a hardware device work.
< Back
Next >
Cancel
Click

Windows 98

Kurulumu tamamlamak için pencerede görünen talimatları takip edin.



USB sürücü konumu
[CD ROM]\kurulum\sürücüler
"[CD ROM]\setup\Drivers"

: Kurulum tamamlandıktan sonra bilgisayarınızı yeniden başlatmalısınız.

Not

- Eğer Windows 98'de YP-C1 programı kurulu değilse cihazınızı çıkartılabilir disk olarak gösteremezsiniz. Öncelikle USB sürücü dosyasının kurulu olduğundan emin olunuz.

USB Sürücünün Elle Kurulumu

Downloading/Uploading files

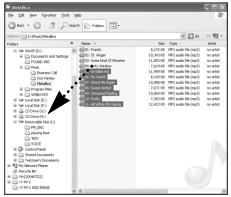
1 Sesçalarınızı PC'nize bağlamak için ürünle gelen USB kablosunu kullanın.

2 Bilgisayarınızda Windows Explorer programını açın.

- Cihaz, Windows Explorer'da "Çıkartılabilir Disk" olarak gözükecektir.

3 Kaydetmek istediğiniz dosyayı cihazın ikonunun üzerine doğru sürükleyip bırakın. (Dosyalar sayısal, alfabetik sırada görünecektir.)

- Windows Explorer'daki müzik dosyalarının adını 001* * * , 002* * *.. olarak değiştirmek isterseniz, müzik dosyaları belirtilen numaraya göre sıralanacaktır.



Uyarı

- Dosyaları yüklerken ekranda, yazılıyor/okunuyor (WRITING/READING) iletisi belirecektir. Ekranda bu ileti varken USB kablo bağlantısını çıkarmak ünitenin çalışmasını kötü etkileyebilir.
- Windows Explorer'da "çıkarılabilir disk"i seçtiğinizde gözüken dosyaların dizilişi,çalış sırası ile ilişkili değildir.

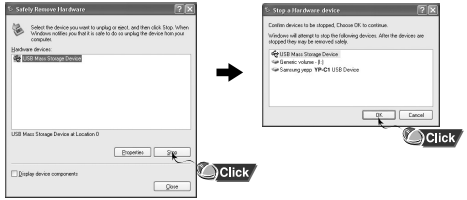
USB Kablosunun Çıkartılması

Dosya transferi tamamlandıktan sonra USB kabloyu aşağıda belirtildiği şekilde çıkartmalısınız:

1 Pencerenin sağ altındaki görev çubuğunda yer alan yeşil oka çift tıklayın.

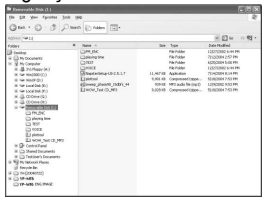
Devam ediyor...

2 [Stop a Hardware Device] ekranı göründüğünde, [OK] tuşuna basın ve USB kablosunu çıkartın.


Safely Remove Hardware
Select the device you want to unplug or eject, and then click Stop. When Windows notifies you that it is safe to do so unplug the device from your computer.
Hardware devices:
USB Mass Storage Device
USB Mass Storage Device at Location 0
Properties
Stop
Display device components
Close
Click
Stop a Hardware device
Confirm devices to be stopped. Choose OK to continue.
Windows will attempt to stop the following devices. After the devices are stopped they may be removed safely.
USB Mass Storage Device
Generic volume - 0
Samsung yepp YP-C1 USB Device
OK
Cancel
Click

Biçimlendirme

1 Çıkartılabilir disk ikonunu seçin. [Format]'ı seçmek için farenizin sağ tuşuna basın.



2 [Start] tuşuna basın.

- Seçilen tüm dosyalar formatlanacaktır.
- Çıkartılabilir diskinizin ismini [Volume label]'ı seçerek değiştirebilirsiniz.

Not

- Biçimlendirme işlemiyle tüm önceden ayarlı menüler başlangıç durumuna getirilecektir.
- Biçimlendirilmiş dosyalar tekrar düzeltilemeyeceği için dikkatli olmanızda fayda var.

Music Studio müzik dosyalarını bilgisayarda çalabilmenizi sağlayan bir programdır

1 Kurulum CD'sini CD-ROM sürücünüze yerleştirin. [Install Samsung Music Studio]'yu seçin.

2 Dili seçin.

3 Kurulumu tamamlamak için pencerede görünen talimatları takip edin.

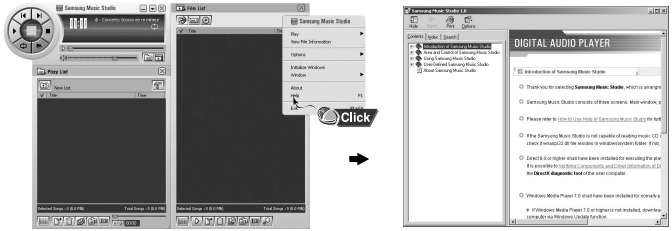
● Music Studio kullanımı hakkında daha fazla bilgi için Yardım bölümüne başvurun.

Music Studio'yu çalıştırın ve klavyedeki F1 tuşuna basın.

● Yardım (Help) ekranı karşınıza çıkacaktır.

Ok işaretini Music Studio'nun üstündeki çubuğa getirin ve farenizin sağ tuşuna basın. Aşağıda görünen pencere ekrana gelecektir.

● Yardım bölümüne basın. Yardım ekranı karşınıza çıkacaktır.



Not

- Müzik tanıma teknolojisi ve ilgili veriler "Gracenote and Gracenote CDDB® Music Recognition ServiceSM" tarafından sağlanmaktadır.
- Gradenote ve CDDB Gracenote'un ticari markasıdır.
  Gracenote logosu ve sembolü, "Gracenote CDDB" logosu ve "Powered by Gracenote CDDB" logosu Gracenote'un ticari markalarıdır.
  "Music Recognition Service" ve "MRS" Gracenote'un kayıtlı servis markalarıdır.

Cihazı Açma/Kapatma

Açma (Power On): Cihazı açmak için ▶II tuşuna basın.
Kapatma (Power Off): Cihazı kapatmak için ▶II tuşuna basın ve basılı tutun.

Müzik Çalma (Açma)

▶II tuşuna basın.
Çalma işlemi başlayacaktır.

Müziği Duraklatma (Kapatma)

Çalma işlemini duraklatmak için ▶II tuşuna basınız.

Eğer 10 saniye içinde hiçbir tuşa basılmazsa (ayarlardaki değişikliklere bağlı olarak), cihaz otomatik olarak kapanacaktır.

Çalma işlemine geri dönmek için duraklatma (Pause) modunda iken, tekrar ▶II tuşuna basınız.

Adjusting the Volume

Sesi 00'dan 30'a kadar ayarlamak için ━ ,✚ tuşlarına basın.

Not

- Eğer dosya isimleri doğru şekilde görüntülenmezse **[Settings]**✎**[Display]**✎**[Language]** sırasını takip ederek dil bölümüne gidin ve dil ayarını değiştirin.
- WMA dosyaları 48Kbps-192Kbps oranında sıkıştırılmış müzik dosyaları şeklinde çalınabilir.
- Kapanma zamanı menü üzerinden ayarlanabilir.

Kilitleme (Hold) modunda tüm tuşlar kullanım dışı olacaktır.

Anahtarı ok yönünde kaydırınız.

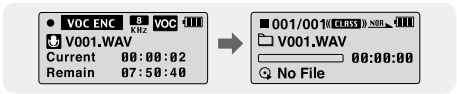
✎ Bir tuşa basıldığında " HOLD!" mesajı ekranda belirecektir.

Ses Kaydı

✎ Ses "Voice" modundan diğer modlara geçmek için mod değişimi "Changing Mode" işlevine başvurun.

1 Ses kaydına başlamak için "REC" tuşuna basın ve basılı tutun.

2 Kaydı durdurmak için tekrar "REC" tuşuna basın ve ses dosyasını kaydedin.

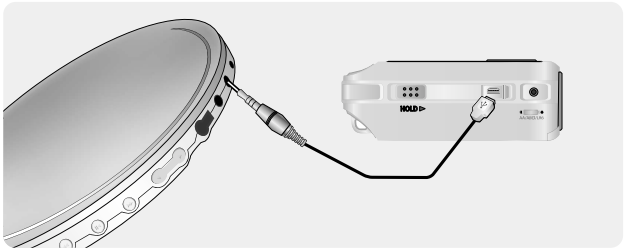


Not

- Dosyalar V001,V002....., seklinde bir sırayla kaydedilecektir.
  Kayıt işleminden sonra ses "VOICE" klasörüne WAV dosyası olarak kaydedilecektir.
- Eğer bellek dolu ise ses kayıt işlemi otomatik olarak durdurulacaktır.
- FM Modunda ya da "Line In" kablosu bağlı iken ses kaydı yapılamaz

✎***LINE_ENC modundan diğer modlara geçmek için, mod değişimi "Changing Mode" işlevine başvurun.***

1 "Line" kablosunu kullanarak harici ses kaynağı üzerindeki ses çıkışını (ya da "Line" çıkışını) cihazınızın ENC terminaline bağlayın.



2 MP3 kaydınabaşlamak için "REC" tuşuna basın ve basılı tutun.

Eğer ▶II tuşuna basarsanız, kayıt duraklayacaktır. ▶II tuşuna tekrar bastığınızda ise kayıt işlemine kalındığı yerden devam edilecektir.

3 Kayıt işlemi sırasında "REC" tuşuna basılırsa, kayıt duracak ve MP3 dosyası oluşturulacaktır.

Dosyalar L001, L002.... seklinde bir sırayla kaydedilecektir ve kayıttan sonra "LINE_ENC" klasöründe MP3 dosyası olarak saklanacaktır.

✎ **Not**

- Veri yolu hızları 32Kbps~128Kbps aralığında ayarlanabilir.
- Kayıt işlemi esnasında ses ayarı yapılabilir.

✎ **Uyarı**

- Kayıt işlemi esnasında "Line" kablosunu yerinden çıkartmayınız.
- Eğer piller yeterli bir şekilde şarj edilmediyse cihazınız dosyayı tam olarak kaydedemez.
- Harici ses kaynağının ses ayarını uygun bir seviyeye ayarlayın ve onu kaydedin Eğer ses seviyesi çok yüksek olursa ses kalitesi düşebilir.

Çalma Esnasında Özel Bölümler İçin Arama Yapmak

- Bir parçanın dinlemek istediğiniz bölümünü aramak için çalma esnasında ⏮, ⏭ tuşuna basın.
- Normal çalma işlemine kaldığı yerden devam etmek için tuşu serbest bırakın.

Çalma Esnasında Parçaları Değiştirmek

- Çalma sırasında bir sonraki parçayı dinleyebilmek için, ⏭ tuşuna kısa süreliğine basın.
- Bir önceki şarkıya dönmek ve onu çalmak için, parça başladıktan sonra 5 saniye içinde ⏮ tuşuna basın. Geçerli parçanın başına gitmek için çalma işlemi başladıktan 5 saniye sonra ⏮ tuşuna basın.

Durduğu Zaman Parçaları Değiştirmek

- Önceki veya sonraki şarkıya gitmek için, Durma/Duraklatma (Stop/Pause) modunda iken ⏮,⏭ tuşlarına basın.

Not

- VBR (Değişken Veri Yolu Hızı) Dosyası: Dosyada mevcut seslerin tiplerine göre (sesin perdesi gibi) sıkıştırma oranını sabit bir şekilde değiştirebilen bir dosya.
- Bir VBR dosyası söz konusuysa, çalma başladıktan sonraki 5 saniye içinde ⏮ tuşuna bassanız bile önceki şarkıyı çalamazsınız
- MP1 veya MP2 şeklinde yüklenmiş ve dosya uzantısı MP3'e çevrilmiş dosyalar çalmayabilir.

1 Çalma esnasında RECtuşuna kısa süreliğine basın.

"IB" işareti görüntülenir.

İşaretlenen dosyada ⏮, ⏭ tuşuna basarak işaretlenen konuma taşıyın.

Eğer yer işareti ayarlanmışsa, işaretlenmemiş dosyalar çalınırken "B" işareti görüntülenir.

2 Yer işaretini silmek için, işaretlenen yerde bir kez REC tuşuna basın.

"IB" işareti kaybolur.

Öncelikle menü ekranını görüntülemek için "M"tuşuna basın ve FM Radyo'yu seçin.

Bir Frekans İçin Elle Arama

● İstediğiniz frekansı manuel olarak aramak için kısa süreliğine ⏮, ⏭ tuşlarına basın.

Bir Frekans İçin Otomatik Arama

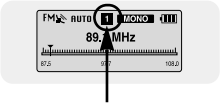
● Arama yapmak için ⏮, ⏭ tuşlarına basın ve basılı tutun.
Yayın olan frekanslarda durun.

Bir Frekansın Elle Kaydedilmesi

İstediğiniz frekansı elle aradıktan sonra kayıt ekranına gelmek için A✎B tuşuna basınız.
Frekans için dilediğiniz kanal numarasını seçebilirsiniz. Bunun için, kumanda tuşunda sağa veya sola basınız, ardından A✎B tuşuna basınız.

Bir Frekansın Otomatik Kaydedilmesi

FM modunda iken A✎B tuşuna basın ve basılı tutun.
87.5MHz ile 108.0MHz aralığındaki frekanslar otomatik olarak seçilir ve kaydedilir.
Frekanslar, 1'den başlayarak otomatik olarak kaydedilecektir

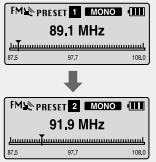


Kaydedilen kanal numarası

Not

- FM modundan çıkmak için "M" tuşuna basın.
- Mono (MO) ya da Stereo (ST) otomatik olarak seçilecektir.

Kayıtlı Frekansları Aramak



1 FM modunda iken "M" tuşuna basın..
Önceden ayarlanmış "PRESET" ekranı görünecektir.

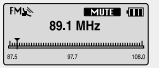
2 İstediğiniz frekansa gitmek için ⏮ ⏭ tuşlarını kullanın.

Kayıtlı Frekansları Silmek

1 Silmek istediğiniz PRESET numarasına eriştikten sonra, A B tuşuna basın ve basılı tutun.

2 "Y" (Yes-Evet) harfini seçtikten sonra "M" tuşuna basın.
Önceden ayarlanarak kaydedilen istasyon silinecektir

Ses Kesme Fonksiyonu



1 FM modunda iken ▶II tuşuna basın.
"MUTE" yazısı ekrana gelecek ve ses kesilecektir.

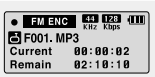
2 Tekrar ▶II tuşuna basın.
Ses kesme (Mute) fonksiyonundan çıkılacaktır.

Not

- Cihazınıza 20 istasyona kadar kayıt yapabilirsiniz.
- PRESET ekranında iken "M" tuşuna bastığınız takdirde PRESET modundan çıkarsınız.

FM Kaydı

1 FM alımı sırasında "REC" tuşuna basın ve basılı tutun.
O anda gönderilen FM yayınını kaydetme işlemi başlayacaktır.



2 "REC" tuşuna tekrar basın.
Bir dosya oluşturulacak ve kodlama sona erecektir.
Dosyalar F001, F002, F003... şeklinde bir sırayla kodlanacak ve "FM_ENC" klasörüne MP3 dosyaları şeklinde kaydedilecektir.

Uyarı

- Eğer pil yerterli dolulukta değilse kayıt işlemi tamamlanamayabilir.

Döngü Tekrarı

Başlama Noktası

Müzik dosyaları çalarken ayarlamak istediğiniz döngünün başlangıcı için A✎B tuşuna kısa bir süre basınız.
Ekranda A✎ görünecektir.

Bitiş Noktası

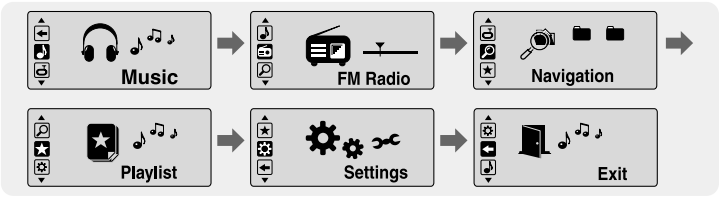
Döngünün bitiş noktasını ayarlamak için A✎ B tuşuna kısa bir süre basınız.
Ekranda A ✎ B görünecektir.
Oluşturulan döngü tekrar tekrar çalacaktır.

Not

- Döngüyü iptal etmek için A✎B tuşuna kısa bir süre basınız.
- ⏮ ⏭ tuşları ile hızlı arama yaptığınız takdirde döngü tekrarı otomatik olarak devre dışı kalacaktır.

MENÜ Seçenekleri

MENÜ moduna geçmek için “M” tuşuna basın ve basılı tutun.
İstediğiniz menüye gitmek ve seçmek için ➖ ➕ tuşlarını kullanın ve “M” tuşuna basın.
MENÜ modundan çıkmak için tekrar “M” tuşuna basın ve basılı tutun.



Music (Müzik): O anda çalan parçayı kontrol etmek için
FM Radio (FM Radyo): FM Radyo dinlemek için
Navigation (Navigasyon): Navigasyon konumuna geçmek için
Playlist (Çalma Listesi): Sadece istediğiniz şarkıları çalmak için
Settings (Ayarlar): yepp fonksiyonlarını ayarlamak için
Exit (Çıkış): MENÜ'den çıkmak için

Not

- 15 saniye içinde herhangi bir tuşa basılmazsa Menü modu iptal edilir.
- Menü ekranındaki dili değiştirmek için: [Settings] [Language] [Menu].

Navigasyon fonksiyonunu kullanarak kolaylıkla dosyaları arayabilir, modlar arasında geçiş yapabilirsiniz.

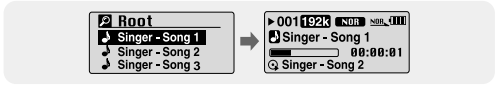
1 Navigasyon moduna giriş yapabilmek için “M” tuşuna basın veya “M” tuşuna basılı tutarak Menü'ye gidin ve orada "Navigation"ı seçin.

2 Çalmak istediğiniz dosya ya da klasörü seçiniz.

- ⏮: Üst seviyedeki klasöre geçmek için
- ⏭: Alt seviyedeki klasöre geçmek için
- ➖, ➕ : Aynı dizinde yer alan dosya ya da klasöre gitmek için
- **M** : Bir alttaki klasöre gidin. Altta bir klasör olmadığı zaman seçilen dosya şarkı listesinin bir bölümü olarak gösterilecektir.

3 ⏯ tuşuna basın.

- Seçilen dosya çalmaya başlayacaktır.



Not

- Navigasyon modundan çıkmak için, Navigasyon modunda iken “M” tuşuna basyn.

Mod Değişimi

Modu aşağıdaki yöntemle değiştirebilirsiniz.
Örnek: Ses modundan müzük moduna geçmek için

1 Ses (Voice) modunda "M" tuşuna basın.

2 Üstteki klasöre gitmek için ⏮ tuşunu kullanınız.

3 İstediğiniz müzik dosyasına ulaşmak için ➖ ➕ tuşlarının kullanınız ve ⏯ tuşuna basınız.

Müzik moduna geçiş yapılacak ve seçilen dosya çalmaya başlayacaktır.

Not

- FM modunu değiştirmek için "Menü Seçenekleri" (Menu Options) bölümüne başvurun.

Klasör Çalma/Çıkma

Klasör Çalma

1 Navigasyon moduna gitmek için **"M"** tuşuna basın.

2 İstediğiniz klasöre gitmek için ▬ ✚ tuşlarını kullanın ve ▶II tuşuna basın.

- 🗀 simgesi göründüğü zaman seçilen dosya çalmaya başlayacaktır.

Klasör Çalma İşleminden Çıkış

1 Klasör çalarken navigasyon moduna gitmek için **"M"** tuşuna basın.

2 İstediğiniz dosyaya gitmek için ▬ ✚ tuşlarını kullanın ve ▶II tuşuna basın.

- Klasör çalma işleminden çıktıktan sonra "♪ " işareti görüntülenecek ve seçilen dosya çalınacaktır.

Şarkı Listesini Ayarlamak

- Navigasyon modunda istediğiniz dosyaya gidin ve **"M"** tuşuna basın.
  - Seçilen dosya işaretlenecektir.
  - Şarkı listesi ayarından çıkmak için, Navigasyon modunda işaretli dosyaya gidin ve tekrar "M" tuşuna basın.

Şarkı Listesini Çalmak

1 Müzik modunda iken A✎B tuşuna basın ve basılı tutun ya da Menü üzerinden Şarkı Listesini seçin.

Ayarladığınız şarkı listesi görüntülenecektir.

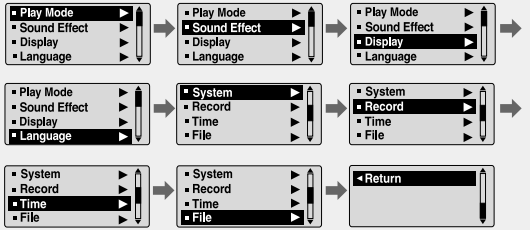
2 Çalmak istediğiniz dosyaya gidin ve ▶II tuşuna basın.

" ★ " işareti görünecek ve seçilen dosya çalmaya başlayacaktır.

1 MENÜ üzerinden Ayarlar'ı (Settings) seçiniz. (“MENU Seçenekleri” bölümüne bakınız)

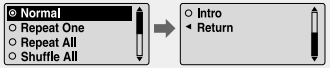
2 Ayarlar'da iken istediğiniz fonksiyona gitmek için ▬ ✚ tuşlarını kullanın ve seçmek için “M” tuşuna basın.

● Bir önceki menüye dönmek için ⏮ tuşunu kullanın ya da "Return" ü (Dönüş) seçin.



1 Ayarlar'da Çalma Modunu (**Play Mode)** seçin.

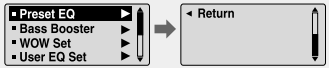
2 Çalma modunda istediğiniz moda gitmek için ▬ ✚ tuşlarını kullanın ve seçmek için “M” key tuşuna basın.



● Normal : Tüm dosyaları takip ettikleri sırada bir kez çalmak için.
● Repeat One : Tek bir dosyayı tekrar ederek çalmak için.
● Repeat All : Tüm dosyaları takip ettikleri sırada tekrar ederek çalmak için.
● Shuffle All : Tüm dosyaları rastgele bir sırada çalmak için.
● Intro : Bir müzik dosyasının sadece 10 saniyelik giriş bölümlerini çalmak için.
● Return : Bir önceki menüye dönmek için.

1 Ayarlar'da Ses Efekti'ni (Sound Effect) seçin.

2 Ses Efektindeyken ➖,➕ tuşlarını kullanarak istediğiniz ses moduna gidin ve “M” tuşuna basın.

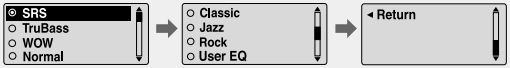


Ön Ayarlı EQ

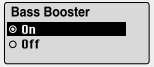
İstediğiniz ses moduna gitmek için ➖ ➕ tuşlarını kullanın ve "M" tuşuna basın.

SRS TruBass WOW Normal Classic Jazz Rock User

EQ'ı istediğiniz gibi ayarlayabilmek için kullanıcı ayarını (User) seçiniz.



Bas Yükseltici

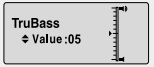


- Bas yükselticiyi açıp kapatmak (ON/OFF) için ➖ ➕ tuşlarını kullanın ardından “M” tuşuna basın.
- Bas yükselticiyi işlevi yalnızca, hazır EQ ayarındaki Normal, Klasik, Caz veya Rock modunu seçtiğinizde kullanılabilir.
- On (Açık): Müzik çalındığı zaman ayarlanmış sesteki bas arttırılır.
- Off (Kapalı): Müzik, önceden ayarlanmış ses ile çalar.

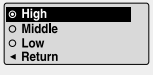
WOW Ayarı

- İstediğiniz SRS işlevini seçmek için ➖ ➕ tuşlarını kullanın ve "M" tuşuna basın.
- SRS işlevi yalnızca, hazır EQ ayarındaki SRS, TruBass seçildiğinde kullanılmaktadır.

- **SRS :** 3D Stereo ses duyacaksınız. SRS'yi 0-10 arası ayarlamak için ➖ ➕ tuşlarını kullanın.



- **TruBass :** Bas yükseltme özelliği olup sese doluluk katar. TruBass'ı 0-10 arası ayarlamak için ➖ ➕ tuşlarını kullanın.



- **Focus :** Çalma esnasında daha temiz bir ton sağlar. Focus'u ayarlamak için ➖ ➕ tuşlarını kullanın ve “M” tuşuna basın.
  Yüksek → Orta → Düşük

- **Optimum :** Ana üniteye bağlı aygıta göre SRS işlevini optimize eder. Bağlı aygıta gitmek için ➖ ➕ tuşlarını kullanın ve “M” tuşuna basın.
  Mini Kulaklık → Kulaklık
  Hoparlör → Araç Seti

User EQ Set

Hazır EQ ayarındaki Kullanıcı (User) modu seçilirse, EQ, kullanıcı EQ ayarındaki tercihleriniz doğrultusunda ayarlanabilir.
Sağa ve sola gitmek için ➖ ➕ tuşlarını kullanınız.
Seviyeyi ayarlamak için ⏮ ⏭ tuşlarının kullanınız.
Ayarlama işlemini tamamladıktan sonra “M” tuşuna basın.

Not

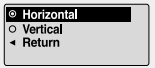
- SRS Labs, Inc. firmasının ticari markasıdır.
  WOW teknolojisi SRS Labs, Inc. firmasının lisansı altındadır.
- SRS ayarında ses yüksekliği artacağından lütfen sesi uygun bir seviyeye ayarlayınız.
- Bu ünite 32KHz, 44.1KHz ya da 48KHz'lik örnekleme frekanslarını destekler.
- SRS fonksiyonu ses kaydı dosyaları için ayarlanamaz.

Ayarlar (Settings)'da Ekran (Display) bölümünü seçiniz.

Kaydırma

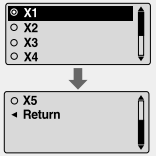
[Tipi]

➖ ,➕ tuşlarını kullanarak kaydırma tipini seçin.
Yatay: Müzik başlığı yatay şekilde kayar.
Dikey: Müzik başlığı dikey şekilde kayar.



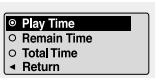
[Hızı]

Kaydırma hızını 1X ile 5X arası ayarlamak için ➖ ➕ tuşlarını kullanınız. Böylece şarkı başlığının geçiş hızını ayarlayabilirsiniz.



Ekran Süresi

Ekran süresini seçmek için➖ ➕ tuşlarını kullanınız.
Play Time: O ana dek olan çalma süresi görüntülenecektir.
Remain Time: Toplam çalma süresine göre kalan süre görüntülenecektir.
Total Time: Toplam çalma süresi görüntülenecektir.



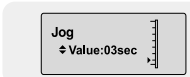
Ekran Ayarları

Arka Işık

[Jog - Kumanda Düğmesi]

Işık açık kalma süresini kapalı ile 60sn arasında ayarlamak için ➖ ➕ tuşlarını kullanın.

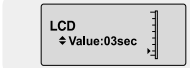
Açık (On) konumu ayarlandığında ışık sürekli olarak yanar.



[LCD]

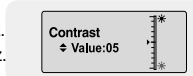
LCD ışık kapalı kalma (Light-Off) zamanını kapalı ile 60sn arasında ayarlamak için ➖ ➕ tuşlarını kullanınız.

Açık (On) konumu ayarlandığında ışık sürekli olarak yanar.



Kontrast

Kontrastı 0 ile 10 arası ayarlamak için ➖ ➕ tuşlarını kullanınız. Böylece ekranın parlaklığını dilediğiniz şekilde ayarlayabilirsiniz.



Etiket

Etiket konumunu açık ya da kapalı olarak seçebilmek için ➖ ➕ tuşlarını kullanınız.

Açık (On): Eğer müzik dosyası etiket bilgisine sahipse bu bilgiyi gösterir. Eğer müzik dosyası etiket bilgisine sahip değilse sadece dosya ismini gösterir.

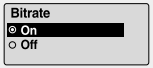
Kapalı (Off): Müzik dosyasının ismini gösterir.

Veri Yolu Hızı

Veri yolu hızını açık veya kapalı olarak ayarlamak için ➖ ➕ tuşlarını kullanınız.

On (Açık): Veri yolu hızı ekranın üst kısmında görüntülenir.

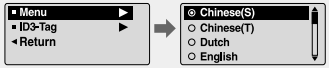
Off (Kapalı): Toplam parça sayısı ekranın üst kısmında görüntülenir.



Ayarlar (Settings)'da Dil (Language) bölümünü seçiniz.

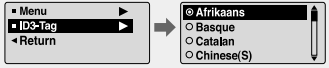
Menü

- Menü için istediğiniz dili seçmek üzere ▬ ✚ tuşlarını kullanın.
- Seçiminizi: Chinese(S) → Chinese(T) → Dutch → English → French → German → Hungarian → Italian → Japanese → Korean → Polish → Portuguese → Russian → Spanish → Swedish, olarak yapabilirsiniz.



ID3-Etiketi

- Etiket Bilgisi için istediğiniz dili seçmek üzere ▬ ✚ tuşlarını kullanın.
- Seçiminizi: Afrikaans → Basque → Catalan → Chinese(S) → Chinese(T) → Czech → Danish → Dutch → English → Estonian → Finnish → French → German → Greek → Hrvatski → Hungarian → Icelandic → Italian → Japanese → Korean → Norwegian → Polish → Portuguese → Romany → Russian → Slovak → Slovene → Spanish → Swedish → Türkçe → Vietnamese → Geri Dön, olarak yapabilirsiniz.



Not

- ID3 Etiketi Nedir ?
  Bu, ilgili dosya hakkında bilgiler içeren ve MP3'e iliştirilen bir ektir. ID3 Etiketi; başlık, sanatçı, albüm, yıl, müzik tipi ve yorumlar gibi bilgi alanları içerir.
- Desteklenen diller değiştirilebilir ya da eklenebilir.

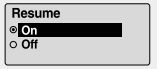
Ayarlar (Settings)'da Sistem (System) bölümünü seçin.

Devam

Devam işlevini açık (On) ya da kapalı (Off) olarak seçmek için ▬ ✚ tuşlarını kullanınız.

On: Durdurduktan sonra tekrar çalmak istediğinizde müziğin en son dinlediğiniz bölümünden çalmaya devam eder.

Off: Durdurduktan sonra tekrar çalmak istediğinizde en son dinlediğiniz müziğin başından çalmaya devam eder.

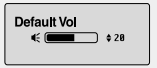


Varsayılan Ses Seviyesi

Varsayılan ses seviyesini 0-30 (max.) arasında ayarlamak için ▬ ✚ tuşlarını kullanınız.

Yukarıda belirtilen varsayılan değerin üstünde bir değere ayarlanmış ses ayarı sonrasında cihaz tekrar açıldığında, müzik varsayılan ses ayarıyla çalacaktır.

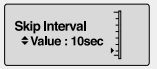
Yukarıda belirtilen varsayılan değerin içinde bir değere ayarlanmış ses ayarı sonrasında cihaz tekrar açıldığında, müzik ayarlanmış olan ses değeri üzerinden çalmaya devam edecektir.



Arama Hızı

- Arama Hızını 1sn- 1dk arasında ayarlamak için ▬ ✚ tuşlarını kullanın.
- Bir parça taramak için ⏮ ,⏭ tuşlarına basılı tuttuğunuzda, tarama hızını ayarlayabilirsiniz.

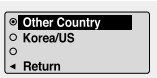
Atlama Aralığı



- Atlama Aralığını 5sn-10dk arasında ayarlamak için − + tuşlarını kullanın.

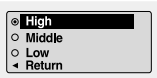
  IMüzik modunda iken ⏮, ⏭ tuşlarına basarsanız, ayarlı süre doğrultusunda bir parça arayabilirsiniz.
- Eğer Atlama Aralığını 1 Parça olarak ayarlarsanız, ⏮ ⏭ tuşlarına her bastığınızda önceki ya da sonraki parça seçilecektir.

FM Bölge



- FM Alıcı Bölgesini seçmek için − + tuşlarını kullanınız.
- Diğer Ülkeler: 50 KHz'lik artışla 87.5MHz ile 108.00MHz arasında FM frekansını araştırın.
- Kore/U.S: 100 KHz'lik artışla 87.5MHz ile 108.00MHz arasında FM frekansını araştırın.

FM Arama Seviyesi

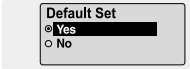


FM Arama Seviyesini seçmek için − + tuşlarını kullanınız.

FM Alıcı Hassasiyetini yükselterek çok daha fazla frekans alınabilir.

High (Yüksek) **Middle (Orta)** **Low (Düşük)**

Fabrika Ayarı

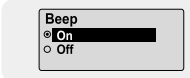


Fabrika ayarı Yes (Evet) ya da No (Hayır) seçenekleri için − + tuşlarının kullanınız.

Yes: Tüm seçilmiş ayarlar başlangıç durumuna getirilir.

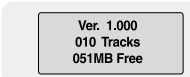
No: Tüm seçilmiş ayarlar oldukları gibi kalır.

Sinyal Sesi



- Sinyal Sesini açık veya kapalı olarak seçmek için − + tuşlarını kullanın.
- **On (Açık):** Tuşlara basıldığında ünite sinyal sesi verir.
- **Off (Kapalı):** Tuşlara basıldığında ünite sinyal sesi vermez.

Hakkında



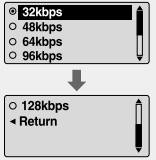
Hakkında bölümünü seçtiğinizde versiyon bilgisi, toplam parça sayısı ve kalan kapasite bilgilerine ulaşabilirsiniz.

Ayarlar (Settings)'da Kayıt (Record) bölümünü seçin.

Veri Yolu Hızı

Veri yolu hızını ayarlamak için ▬ ✚ tuşlarını kullanınız.

Müziği bir MP3 dosyasına kaydettiğiniz zaman, aşağıdaki veri yolu hızlarından birisini seçebilirsiniz:
32Kbps, 48Kbps, 64Kbps, 96Kbps ve 128Kbps.



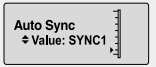
Otomatik Senkron

Otomatik senkron zamanını 1- 5 saniye arasında ayarlamak için ▬ ✚ tuşlarını kullanınız.

MP3 kayıt sırasında zaman ayarı için ses olmadığında "AutoSync" MP3 dosyalarını ayırmak ve kaydetmek için kullanılan bir fonksiyondur.

SYNC 1 ayarında, kayıt boyunca 1 saniyenin üzerindeki ses olmadığı zaman kayıt durur ve müzik moduna geçiş yapılır.

Eğer AutoSync zamanı kapalı (Off) konumuna getirilirse, ses olmasa bile kayıt işlemi devam eder ve sonrasında tek bir dosya olarak kaydedilir.



Ayarlar (Settings)'da Zaman (Time) bölümünü seçin.

Otomatik Kapanma

Kapanma zamanını 0-30 dakika arası olarak ayarlamak için ▬ ✚ tuşlarını kullanınız.

Çalma işlemi durduktan sonra herhangi bir tuşa basılmaz ise ayarladığınız zamana göre cihazınız otomatik olarak kapanacaktır.

Ayarı "Off" konumuna getirdiğinizde cihaz otomatik olarak kapanmaz.

Otomatik Uyku

Uyku zamanını 15, 30, 60, 90 ya da 120 olarak ayarlamak için ▬ ✚ tuşlarını kullanınız.

Cihazınız ayarladığınız zamana göre otomatik olarak kapanacaktır.

Uyku zamanı için 15, 30, 60, 90 ve 120 dakikalık süreler mevcuttur. Cihazınız ayarladığınız zamana göre otomatik olarak kapanacaktır.

Ayarı "Off" konumuna getirdiğinizde cihaz otomatik olarak kapanmaz.

Giriş Süresi

Giriş zamanını 10, 20, 30 ya da 60 saniye olarak ayarlamak için ▬ ✚ tuşlarını kullanınız.

Giriş (Intro) işlevini seçtiğiniz zaman, tüm dosyaların başlangıcı belirlediğiniz süre doğrultusunda çalacaktır.

Ayarlar (Settings)'da Dosya (File) bölümünü seçin.

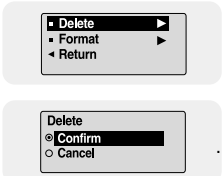
Silmek

1 Dosya (File) bölümünde Silme'yi (Delete) seçin.

2 Silmek istediğiniz dosyaya gitmek için ▬ ✚ tuşlarını kullanın ve “M” tuşuna basın.

3 Onay (Confirm) bölümüne gitmek için ▬ ✚ tuşlarını kullanın ve “M” tuşuna basın.

● Seçilen dosya silinecektir.

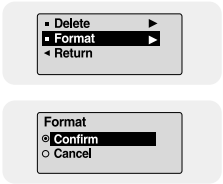


Biçimlendirmek

1 Dosya (File) bölümünde Biçimlendirme'yi (Format) seçin.

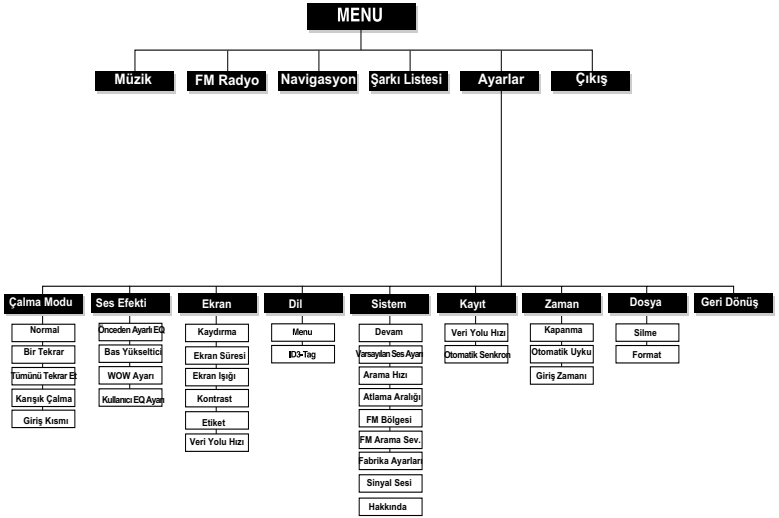
2 Onay (Confirm) bölümüne gitmek için ▬ ✚ tuşlarını tuşlarını kullanın ve “M” tuşuna basın.

● Sesçalar biçimlendirilecektir.



Not

- Dahili bellek formatlandığında tüm dosyalar silinecektir.
- Formatlamanın, gerekli programların kurulu olduğu bir PC üzerinden yapılması tavsiye edilir. Menü üzerinden formatlama uzun sürebilebilir.



● Gitmek ve seçmek için “M” tuşunu kullanın.

Yazılım çalışmıyor

Sistem gereksinimlerine bakınız.

MP3çalar çalışmıyor ve LCD ekran boş

Pillerin doluluğunu kontrol edin.
Pilin (+ , -) kutuplarının doğru yerleşip yerleşmediğini kontrol edin.
PC'ye bağladıktan sonra ürünü güncellemek için YP-T6 Updater'ı bilgisayar masaüstüne alın.

Çalma (Play) modunda ▶II tuşuna bastıktan sonra müzik çalmıyor

Dahili hafızadaki dosyaların MP3 veya WMA olup olmadığını kontrol edin.
HOLD tuşunun kilitli durumda olup olmadığını kontrol edin.

Dosyalar yüklenemiyor

Sürücünün bilgisayara doğru olarak yüklenip yüklenmediğini kontrol edin.
MP3çalar ile PC arasındaki bağlantıyı kontrol edin.
Bataryayı kontrol edin ve/veya değiştirin, MP3 çaların güç düğmesine basın.
İşletim sistemi, kaydedebileceğiniz dosya sayısını kısıtlar.
Lütfen müzik dosyalarınızı bir alt klasör yaratarak saklayınız.
Hafızanın dolu olup olmadığını kontrol ediniz.

Ekran ışığı çalışmıyor

Ekran ışığı ayarını kontrol edin.
Pilin gücü azaldığında ekran ışığı çalışmayacaktır.

Tuşlar çalışmıyor

Kilitleme (Hold) tuşunun ayarını kontrol edin.
Pili yerinden çıkarın ve tekrar takın.

Ünite kapalı durumda kalmaya devam ediyor

Durdurma (Stop) modunda, 10 saniye sonra güç otomatik olarak kapatılır.
(ayarlara bağlı değişiklikler olabilir)
İçinde kayıtlı dosya olup olmadığını kontrol edin.

Çalma modundayken ekranda gözüken çalış süresinde hata var

“VBR dosyası çalarken "VBR SONG" iletisi gösterilmektedir.

LCD ekran siyah

Kontrastı kontrol edin.

Dosya ismi doğru bir şekilde gösterilmiyor

Menüde, [Settings-Ayarlar] ✎ [Display-Ekran] ✎ [Language-Dil] ✎ seçeneğine gidin ve dil ayarını değiştirin.

Sesçalarda kayıtlı bir dosya var, ancak ekranda "No File" yazısı okunuyor

Çalan klasörü kontrol ettikten sonra, klasörü değiştirmek için Navigasyon işlevini kullanın.
PC'ye bağladıktan sonra, ürünü güncellemek için YP-T6 Updater'ı bilgisayar masaüstüne alın.

Ürünü PC'ye doğru şekilde bağlayamıyorum

Win98: yepp sürücüyü kurduktan sonra tekrar bağlantı yapmaya çalışın.
WinME: yepp sürücü programını kaldırın ve windows güncellemesi için masaüstünde "Başlat"a basın. Önemli güncelleme ve servis paketini seçtikten sonra, hepsini güncelleyin.
Win2000/XP: Bilgisayarı tekrar kapatıp açtıktan sonra tekrar bağlamaya çalışın.

Model	YP-C1
Dahili Bellek Kapasitesi	128MB (YP-C1 H), 256MB (YP-C1 V), 512MB (YP-C1 X), 1GB (YP-C1 Z)
Voltaj	1.5V X 1 (AA/LR6 tipinde alkali pil)
Çalma Zamanı	lasts up to 42hours (Alkali pil, MP3 128Kbps, Ses seviyesi 20)
Ebat/Ağırlık	26 X 71 X 26 mm / 34 gr (pil hariç)
Şase	Plastik
Gürültü Oranı	85dB A FILTRE ile
Kulaklık Jakı Çıkış Gücü	10mW/CH (16Ω)
Çıkış Frekansı Aralığı	20Hz~20KHz
Çalışma Sıcaklığı Aralığı	-5 ~ +35°C(23~95°F)
FM Frekansı	87.50 ~ 108.00 MHz
FM Sinyali Gürültü Oranı	60dB
FM T.H.D	1%
FM Hassasiyeti	10dB
Dosya Desteği	MPEG1/2/2.5 Katman3 (8Kbps ~ 320Kbps, 8KHz ~ 48KHz) WMA, Audio ASF (8Kbps ~ 192Kbps, 8KHz ~ 48KHz), Ogg

Bu ürün bazı üçüncü şahısların bir takım mülk hakları altında lisanslanmıştır. Bu lisansın, lisanslı içeriğin özel, ticari olmayan amaçla kullanması için son son kullanıcıları sınırlar.
Ticari kullanım hakkı yoktur. Söz konusu lisans, bu ürün dışındaki herhangi bir ürünü kapsamaz ve lisans, bu ürünle birlikte kullanılan veya satılan, ISO/IEC 11172-3 veya ISO/IEC13818-3'e uyan lisanslanmamış herhangi bir ürün veya işlem için geçerli değildir. Lisans sadece; bu ürünün, ISO/OUR 11172-3 veya ISO/OUR 13818-3'e uyan ses dosyalarını kodlamak veya kodunu çözmek için kullanımını kapsar. ISO/OUR 11172-3 veya ISO/OUR 13818-3'e uymayan ürün özellikleri ve işlevler için bu lisans altında bir hak iddia edilemez.

Teknik Özellikler

Ürünün, kutusunun ya da garantisinin üzerinde görünen bu sembol, bu ürünün ömrü tükendiğinde diğer çöplerle birlikte atılmaması gerektiğini gösterir.
Kontrolsüz atılmış çöplerden kaynaklanan ve çevre ile insan sağlığı için oluşabilecek olası zararlardan sakınmak için lütfen bunu diğer çöplerden ayrı atın ve tekrar kullanım kaynakları değerlendirme konusunda sorumlu şekilde davranın.
Güvenli bir çevre için bunların nasıl toplanacağına dair detaylı bilgi için lütfen ürünü satın aldığınız yetkili firmaya ya da belediyelere başvurun.
İş sahipleri tedarikçileriyle temasa geçmeli ve satın alma sözleşmesinin şartlarını kontrol etmelidir.
Bu ürün diğer kimyasal çöpler ve atıklarla karıştırılarak atılmamalıdır.